

## ZMLUVA O ÚPRAVE VZÁJOMNÝCH ZÁVÄZKOVÝCH VZŤAHOV

Táto Zmluva o úprave vzájomných záväzkových vzťahov (ďalej len „zmluva“) je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov, medzi:

### I.

#### Zmluvné strany

- ARDSYSTÉM, s. r.o.**  
spoločnosť s ručením obmedzeným  
P. Mudroňa 5, 010 01 Žilina  
IČO 36397563  
IČ DPH SK 2020105989, DIČ 2020105989  
zapísaná v Obch. reg. Okr. súdu Žilina, oddiel Sro, vl. č. 12782/L  
bankové spojenie UniCreditBank, č.ú. 6616276002/1111,  
v zastúpení: **Mgr. Branislav Delinčák** - konateľ  
kontaktná osoba: Branislav Delinčák  
telefón: 0905 358 384  
e-mail: [bdelincak@ard.sk](mailto:bdelincak@ard.sk)

(ďalej len „poskytovateľ“),

- Obec Tomášovce**  
**Tomášovce č.d. 55**  
980 21 Bátka  
IČO 0064 95 03  
Bankové spojenie Všeobecná úverová banka, č.ú. 18223392/0200  
v zastúpení: **Vojtech Gyurán** – starosta obce  
kontaktná osoba: Karolína Šamová  
telefón: 047/56 97 105  
mobil: 0918 686 623  
e-mail: [ou.tomasovce@gmail.com](mailto:ou.tomasovce@gmail.com)

(ďalej len „zaujemca“)

### II.

#### Predmet zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných vzťahov zmluvných strán pri prevádzkovaní, správe, údržbe a aktualizácii www stránky obce – [www.obectomasovce.sk](http://www.obectomasovce.sk)

### III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- Poskytovateľ sa zaväzuje za dohodnutú odplatu umožniť záujemcovi počas doby platnosti tejto zmluvy využívať svoj unifikovaný webový systém umožňujúci komplexnú správu obsahu určený pre mestá a obce. Grafické prevedenie bude obsahovať v hlavičke webovej stránky erb obce/mesta, alebo iný znak obce/mesta podľa dodaných podkladov. Farebné prevedenie stránky bude



zohľadňovať farebnosť erbu/znaku mesta/obce a poskytovateľ sa zaväzuje zrealizovať farebnosť stránky podľa požiadaviek záujemcu.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje sprístupniť pre záujemcu administratívne rozhranie, kde bude možné:
  - a) definovať celkovú štruktúru obsahu webových stránok do maximálne 4 úrovni zanorenia, pričom zobrazovanie štruktúry bude realizované v kontextovom menu v ľavom stĺpci webových stránok
  - b) výberom zo zadefinovanej štruktúry definovať položky hlavného horizontálneho menu zobrazovaného pod hlavičkou webových stránok
  - c) evidovať register objednávok, zmlúv a faktúr, pričom zobrazovanie bude realizované v sekcii 'Transparentná obec / Transparentne mesto'
  - d) definovať ankety s ľubovoľnými anketovými otázkami a odpoveďami, pričom zobrazovanie ankiet bude realizované v ľavom stĺpci webových stránok
  - e) definovať pre jednotlivé roky kalendár obsahujúci mená, štátne sviatky a dni pracovného pokoja, pričom zobrazovanie kalendára bude realizované v ľavom stĺpci webových stránok
3. Poskytovateľ sa zaväzuje za dohodnutú odplatu zaistiť správu a prevádzku internetovej domény vo formáte [www.obectomasovce.sk](http://www.obectomasovce.sk). Pod správou a prevádzkou internetovej domény rozumieme:
  - a) periodická ročná registrácia domény v SK-NIC, a.s. (správca národnej internetovej domény .sk). Táto služba bude vykonávaná pravidelne každý rok a vykoná ju Poskytovateľ, resp. ním poverená organizácia
  - b) prevádzka domény a webového systému na serveri Poskytovateľa, resp. ním poverenej organizácii, vrátane poskytovania služieb elektronickej pošty (e-mail). Pre prevádzku webového systému platí, že kapacita servera z hľadiska množstva dokumentov uložených v databáze a na diskovom priestore servera je neobmedzená. Pre prevádzku služieb elektronickej pošty platí, že táto je obmedzená na maximálne 9 poštových schránok s maximálnou kapacitou 7,6GB na každú poštovú schránku
4. Záujemca sa zaväzuje, v prípade, že už má zaregistrovanú doménu u spoločnosti SK-NIC, a.s. poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi pri zmene registrátora na Poskytovateľa, resp. ním poverenú organizáciu (podpísať doručené tlačivo zo strany Poskytovateľa a zaslať ho na adresu spoločnosti SK-NIC, a.s.). Jednorazové náklady spojené so zmenou registrátora (€ 8 + DPH) hradí Záujemca.
5. Záujemca sa zaväzuje, v prípade, že ešte nemá registrovanú doménu u spoločnosti SK-NIC, a.s. poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi, resp. ním poverenej organizácii pri registrácii domény (podpísať doručené tlačivo zo strany Poskytovateľa a zaslať ho na adresu spoločnosti SK-NIC, a.s.)
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Záujemca zaplatí Poskytovateľovi jednorazovú odplatu za možnosť využívať jeho unifikovaný webový systém podľa bodov 1. a 2. tohto článku čiastku vo výške € 149 + DPH. Záujemca ďalej zaplatí Poskytovateľovi poplatok za registráciu domény [www.obectomasovce.sk](http://www.obectomasovce.sk) čiastku vo výške € 20/rok + DPH a poplatok za prevádzku domény a webového systému vo výške € 79,90/rok + DPH.

Zmluvné strany sa dohodli, že faktúry budú vystavované ročne dopredu so 14 dňovou splatnosťou, pričom prvá faktúra bude vystavená odo dňa registrácie domény Záujemcu Poskytovateľom, resp. ním poverenej organizácie. Prvá faktúra bude obsahovať jednorazový poplatok + poplatok za doménu + poplatok za prevádzku domény.



Pokiaľ Zájemca neuhradí akúkoľvek dlžnú čiastku Poskytovateľovi v lehote splatnosti, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Ak je Zájemca v omeškaní s úhradou dlžnej čiastky viac ako 30 dní, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy a Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť bez toho, aby mal voči Zájemcovi akékoľvek záväzky a/alebo Poskytovateľ je tiež oprávnený okamžite pozastaviť plnenie a dodržiavanie akýchkoľvek a všetkých povinností a obmedzení, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť Zájemcu uhradiť Poskytovateľovi všetky čiastky podľa tejto zmluvy a/alebo zákona, ktoré sa stanú splatnými alebo na ktoré vznikne Poskytovateľovi nárok podľa tejto zmluvy a/alebo zákona, nie je odstúpením Poskytovateľa od tejto zmluvy dotknutá.

7. Zájemca berie na vedomie, že dňom začatia prevádzky domény a webového systému sa rozumie deň registrácie domény Zájemcu u spoločnosti SK-NIC, a.s. cez Poskytovateľa, resp. ním poverenú organizáciu.
8. Zájemca berie na vedomie, že cena uvedená bode 6 tohto článku tejto zmluvy platí bez akýchkoľvek ďalších úprav unifikovaného webového systému s výnimkou bodov 1. a 2. tohto článku tejto zmluvy. Pokiaľ bude mať zájemca požiadavky, ktoré pôjdu nad rámec dodaného systému, budú tieto spoplatnené hodinovou programátorskou sadzbou € 20/hodina + DPH a budú riešené samostatnou objednávkou.
9. Pokiaľ by z akéhokoľvek dôvodu došlo k zániku tejto zmluvy pred uplynutím ročnej doby registrácie a prevádzky domény, poskytovateľ nie je povinný vrátiť Zájemcovi pomernú nespotrebovanú časť a táto prepadá v prospech Poskytovateľa.

#### IV.

##### Doba trvania zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na **dobu neurčitú** s výpovednou dobou jeden (1) mesiac. Výpovedná doba začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, kedy došlo k doručeniu výpovede.

#### V.

##### Záverečné ustanovenia


1. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Túto zmluvu možno kedykoľvek dopĺňať a meniť písomnými dodatkami len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu pozorne prečítali, porozumeli jej a na znak súhlasu ju dobrovoľne a bez nátlaku podpísali. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu.

V Tomášovciach, dňa 18. 05. 2012

V Žiline, dňa ... 24. 05. 2012

  
.....  
Zájemca



  
.....  
Poskytovateľ